

+

o

Comment fonctionnent les outils d'intelligence artificielle générative et comment les utiliser pour concevoir et élaborer mes cours de langues ?



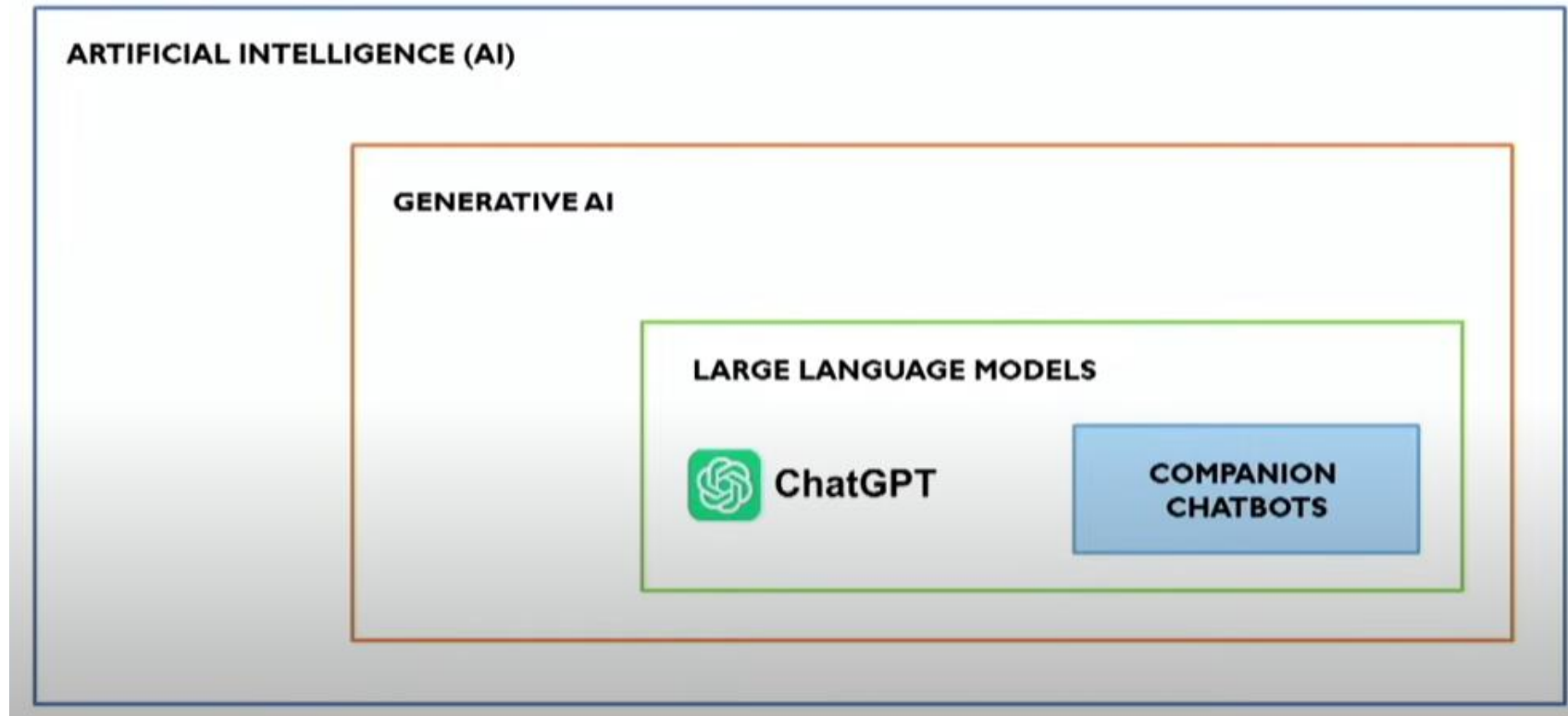
Journée d'étude CLUB du mardi 21 mai 2024

À quoi ressembleront l'apprentissage et l'enseignement des langues à l'université dans 5 ans ?

Audrey THONARD – Université de Liège – ISLV

Clément LARRIVÉ – Université libre de Bruxelles – CAP

IA, IA générative et ChatGPT



D'après De Ketelaere, M. (2023). Introduction on companion chatbots. In *The ethical and legal implications of generative AI companion chatbots*. Événement organisé par AI4Belgium, Bruxelles, 07/06/2023.
<https://www.youtube.com/watch?v=jY5fOAVXNF8>

ChatGPT ne vient pas de nulle part



1950 : **Traitement automatique du langage naturel (TALN)**



1960 : **Outils d'analyse de données textuelles (ADT)** par ordinateur



2002 : Travaux sur la **régression logistique** utilisée en prédiction de texte (frappe prédictive sur smartphone)



2018 : **Grands modèles de langage** (*Large Language Model*, LLM) et agents conversationnels en 2018 : BERT (*Bidirectional Encoder Representations from Transformers*), de Google
GPT (*Generative Pre-trained Transformer*), d'OpenAI première version



Novembre 2022 : **ChatGPT**, basé sur GPT-3 puis GPT-3.5

+

•

○

Stratégies ?

- **Ignorer ?**
- **Interdire ?**
- **Dépasser ?**
- **Incorporer ?**

+

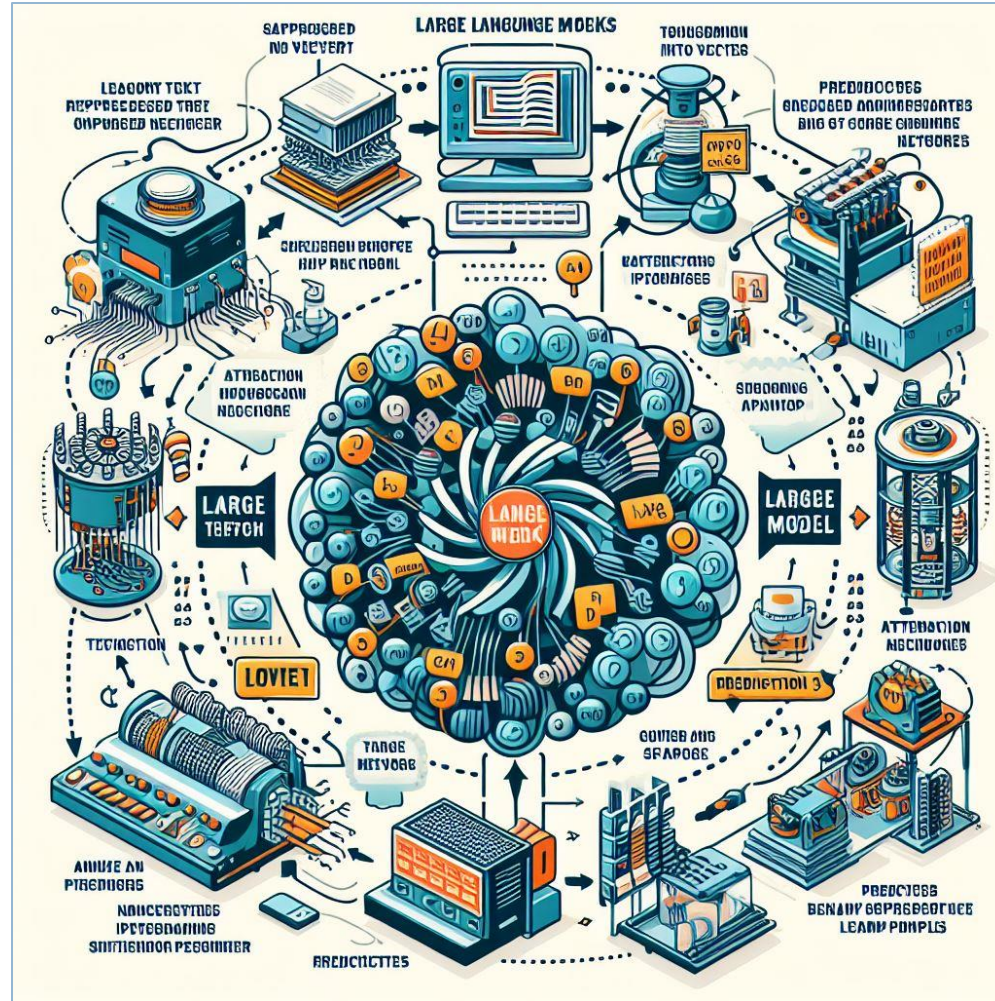
•

○

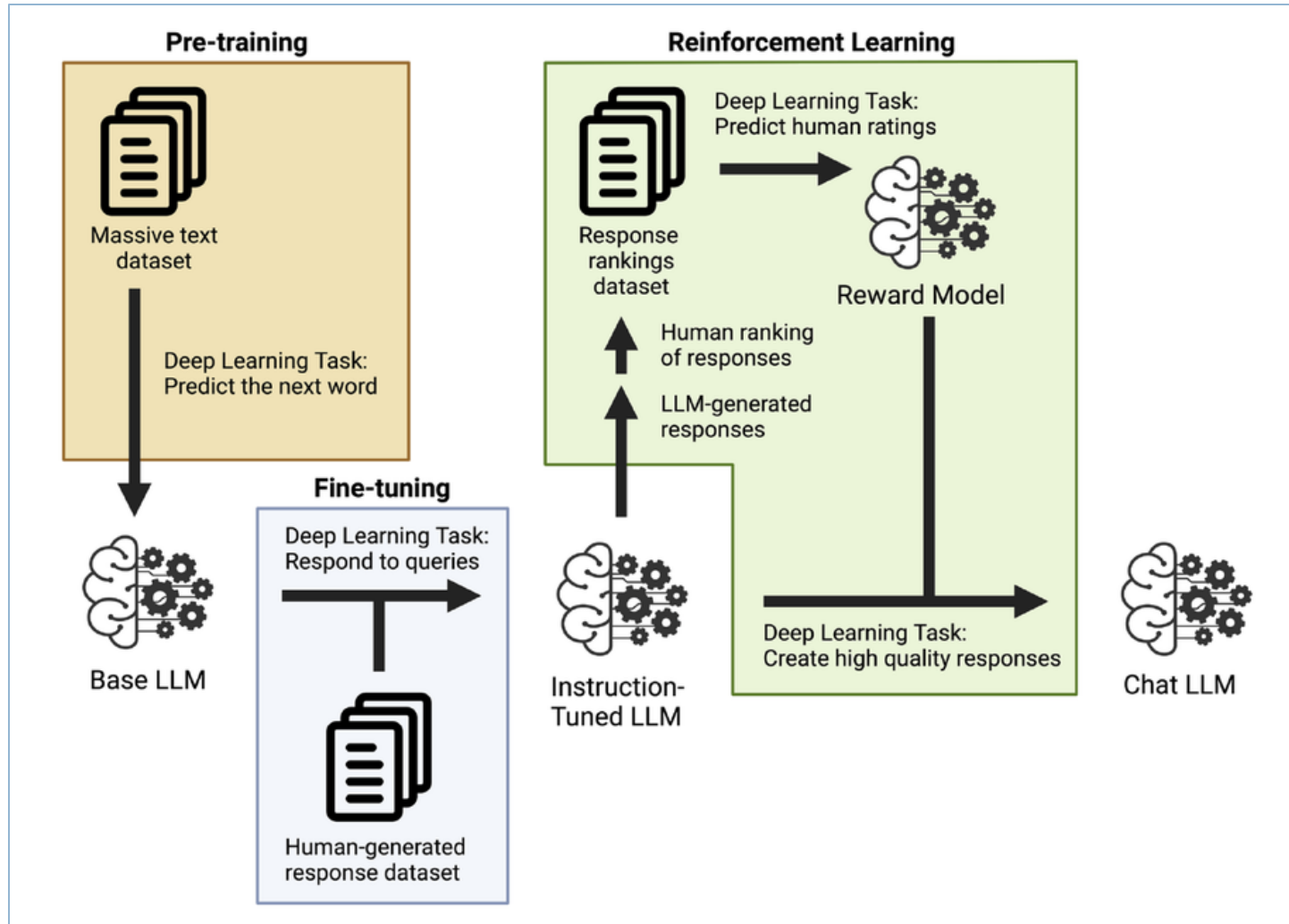
Défis

- **Évaluer** avec l'IA
- **Préparer** les étudiant·es
- **Suivre l'évolution**
rapide de la technologie

Comment les LLMs sont créés

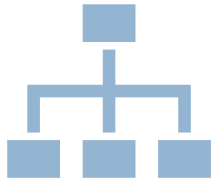


Comment les LLMs sont créés

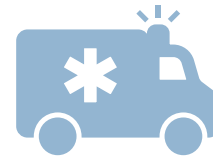


Shahab, Omer & El Kurdi, Bara & Shaukat, Aasma & Nadkarni, Girish & Soroush, Ali. (2024). Large language models: a primer and gastroenterology applications. *Therapeutic Advances in Gastroenterology*. 17. 10.1177/17562848241227031.

Le modèle économique de ChatGPT



**ChatGPT avec GPT-4o : gratuit
(avec création de compte)**

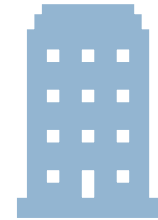


ChatGPT Plus (GPT-4o) :

\$20 par mois

Réponse plus rapide

Plugins (accès Internet, mise en ligne de documents...)



ChatGPT Entreprise

Interagir

- Agent conversationnel = **discussion**
- Le **prompt** — contextualiser :
 - Qui je suis
 - Ce que j'attends
- Boucle de **rétroaction** (*feedback*) pour améliorer les résultats :
 - *Peux-tu expliquer...*
 - *Peux-tu préciser...*
 - *Peux-tu reformuler...*

Interagir

- **Initier la conversation** : Qui êtes-vous, dans quel contexte s'inscrit votre demande ?
- **Décrire la tâche demandée** : Que voulez-vous que l'agent conversationnel réalise ?
- **Ajouter des contraintes** : Pré-requis, objectifs d'enseignement, modalités, évaluations...
- **Décrire le format attendu** : Titre, résumé, liste à puces...
- **Vérifier, tester, affiner !**

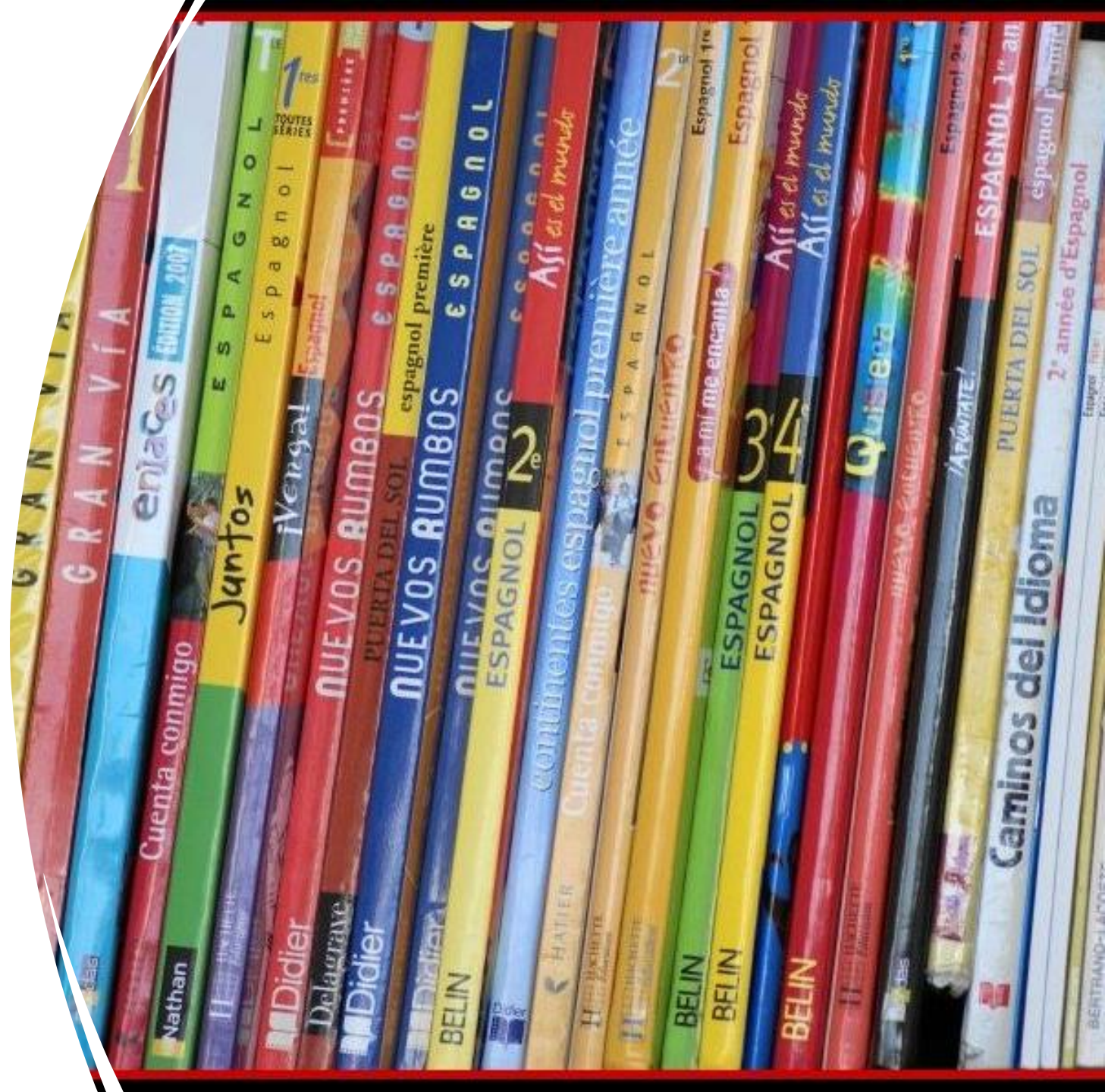
Interagir

- **Initier** : « Je suis enseignant·e à l'université, et je donne cours à 55 étudiant·es de bachelier 2 en présentiel, sur le sujet... Je veux que tu agisses comme... »
- **Tâche** : « Je veux que tu me proposes un plan de cours pour une séance de 2 heures consacrée à... »
- **Contraintes** : « Crée un plan de séance personnalisé qui inclut une variété de méthodes d'apprentissage et de modalités, incluant l'enseignement direct, la vérification de la compréhension (y compris récolter des preuves de la compréhension des étudiant·es), le débat, des activités interactives (Wooclap...), et une évaluation. »
- **Format attendu** : « Peux-tu donner un titre à la séance de cours, et rédiger un petit résumé accrocheur. Liste les objectifs pédagogiques dans une liste à puces, et précise à la fin la modalité d'évaluation de la séance. »
- **Vérifier, tester, affiner !**

Dans la classe de langue, on peut utiliser l'IA générative notamment pour...



Élaborer des ressources pédagogiques



Générer des images sur mesure

Copilot GPTs

 Copilot

 Designer

- Pour vérifier la compréhension d'un texte ou d'une vidéo

« [...] j'avais été acceptée en fait dans une université, à Berkeley, et le professeur Dolhinow, qui était primatologue. [...] Mais la lettre... La lettre est partie à Belize et pas en Belgique. [...] Je l'ai reçue 6 mois plus tard. [...] donc elle est arrivée bien trop tard pour pouvoir s'inscrire. Et donc voilà, c'est comme ça que mes projets de thèse de États-Unis ont pris fin avec une lettre qui s'est trompée de chemin, quoi. »

1



2



3



Générer des images sur mesure

Copilot GPTs

 Copilot

 Designer



Générer des images sur mesure

- Pour susciter l'expression écrite ou orale



Création de Scarlett, étudiante du Master en FLES, 2023-2024



Création d'Anne-Sophie, étudiante du Master en FLES, 2023-2024

Générer des images sur mesure

- Pour enrichir le vocabulaire et explorer d'autres langues



1



2



3



4



5



6



7



8



9



10

Générer des images sur mesure

- Pour enrichir le vocabulaire et explorer les expressions idiomatiques d'autres langues



1



2



3



4



5



6



7



8



9



10

"Poser un lapin" / "Zijn kat sturen" / "Fare un bidone"



Générer des textes

- Pour vérifier la bonne compréhension des expressions idiomatiques vues précédemment.

Peux-tu écrire une histoire de 75 mots en intégrant l'expression "Il s'est mis à pleuvoir des cordes" + "pour lesquelles" et "de qui".

Peux-tu écrire une histoire de 100 mots en intégrant l'expression "Elle est née avec un cuiller en argent dans la bouche" ainsi que "sans lesquels" et "grâce à qui" ?

Peux-tu écrire une histoire de 100 mots, qui se déroule dans le campus universitaire de Gembloux (bioagronomie), en intégrant l'expression "Quand les poules auront des dents !" + "à côté de qui" + "dans lequel"

LISEZ MAINTENANT CES PETITS TEXTES...

Complétez-les avec l'expression idiomatique et le pronom relatif composé adéquats !

Il pleut des cordes !

Il y a anguille sous roche, je pense...

Il/elle est né-e avec une cuiller en argent dans la bouche

Il/elle s'était mis-e sur son trente-et-un

L'habit ne fait pas le moine.

Quand les poules auront des dents !

à côté de qui

à laquelle

à laquelle

à laquelle

au cours de laquelle

avec qui

dans lequel

dans lesquelles

dont

en face de qui

grâce auxquelles

sans lesquels

Texte 1

Au cœur du campus de Gembloux, le jour de la cérémonie de remise des diplômes, Alice se préparait avec excitation. Étudiante brillante en bio-agronomie, elle avait consacré des années à ses études. Aujourd'hui, elle était sur le point d'être récompensée pour ses efforts. Dans sa robe élégante, choisie avec soin, _____. Lorsqu'elle monta sur scène pour recevoir son diplôme avec distinction, ses parents étaient remplis de fierté. C'était le début d'une nouvelle aventure, _____ elle s'était préparée toutes ces années et _____ ses connaissances et son dévouement continueraient à briller, même au-delà des bancs de l'université.

Texte 2

Dans la petite ville de province, on chuchotait sur le nouveau voisin, monsieur Dupont. Son allure négligée et sa vieille voiture laissaient perplexes. Certains le jugeaient sévèrement, oubliant l'adage _____. Un jour, lors d'une fête communautaire _____ tout le village participait, il se mit à jouer du piano avec une virtuosité étonnante. Les langues se délièrent, réalisant qu'ils avaient sous-estimé ce voisin discret _____. Ils n'avaient pas vraiment beaucoup discuté auparavant. Cette leçon d'humilité rappela à tous que le talent et la bonté peuvent se dissimuler sous des apparences modestes.

Travailler le lexique, quelques exemples (suite)

- Travailler sur la définition d'un mot (suite)

< Décris deux situations dans lesquelles on peut ressentir de la peur et une autre situation dans laquelle on peut ressentir une autre émotion. Ne dis pas de quelles émotions il s'agit. Les situations doivent être comprises par des apprenants de FLE de niveau B1. Décris ces situations en trois lignes. >

Exemple de réponse :

Situation 1 : Lors d'une balade nocturne, tu entends des bruits étranges et tu sens une présence derrière toi. Tu te mets à trembler et ton cœur bat rapidement.

Situation 2 : Tu te retrouves seul(e) dans une pièce sombre avec des ombres effrayantes qui bougent mystérieusement sur les murs.

Situation 3 : C'est ton anniversaire et tes amis t'ont préparé une surprise incroyable. Lorsqu'ils allument les lumières et te souhaitent joyeux anniversaire, tu te sens submergé(e) par une émotion intense.

Générer des textes

Pour travailler sur la définition d'un mot, la compréhension d'un concept

Générer des textes

Exemples de productions attendues → Textes courts informels

Pourquoi veux-tu rejoindre le CETI? Que pourrais-tu apporter au sein du CETI-gang? *

Votre réponse

Quelle fonction préférerais-tu avoir et pourquoi? (responsable communication sur * les réseaux, relations externes, responsable sponsorings, responsable event, n'importe car tu gères tout)

Votre réponse

Envoyer

Effacer le formulaire

Bastien

Salut à tous ! J'aimerais trop rejoindre le CETI. Je vous explique : tout d'abord, j'adore la vie étudiante et je pense que le Cercle est génial pour créer une ambiance cool à la fac. Je veux aider à organiser des trucs sympas qui nous rassemblent tous et qui font que ça bouge.

Bastien

Je suis plutôt doué pour la com' en ligne, donc je kifferais de m'occuper de nos réseaux sociaux. Les médias sociaux, c'est mon truc, et je veux les utiliser pour faire connaître nos activités. Je veux qu'on ait une super présence en ligne, qu'on fasse le buzz et qu'on attire plein de monde. Cela dit, je suis aussi ouvert à d'autres rôles, je veux vraiment mettre la main à la pâte. L'important, c'est de bosser ensemble pour rendre notre fac encore plus géniale !

Formulaire d'inscription de la page Facebook du CETI, <https://www.facebook.com/cetiuliege/followers>.

Générer des textes

Exemples de productions attendues → Texte long formel
(lettre de motivation)

Pourquoi veux-tu rejoindre le CETI? Que pourrais-tu apporter au sein du CETI-gang? *

Votre réponse

Quelle fonction préférerais-tu avoir et pourquoi? (responsable communication sur * les réseaux, relations externes, responsable sponsorings, responsable event, n'importe car tu gères tout)

Votre réponse

Envoyer

Effacer le formulaire

Formulaire d'inscription de la page Facebook du CETI, <https://www.facebook.com/cetiuliege/followers>.

Comparons ensemble les publications de Bastien sur le tableau collaboratif et ce texte-ci :



Chère Mademoiselle,

J'ai vu votre appel à candidature sur la page Facebook du Cercle des Étudiants en Traduction et Interprétation. J'aimerais rejoindre le Cercle que vous présidez pour plusieurs raisons. Tout d'abord, je suis passionné par la vie étudiante et je crois que le Cercle joue un rôle essentiel dans la création d'une communauté universitaire dynamique et inclusive.

J'aimerais contribuer à renforcer le sentiment d'appartenance des étudiants à notre faculté en organisant des événements stimulants et en favorisant les interactions entre les différents membres de l'université. De plus, je possède des compétences en communication, en gestion d'événements et en relations publiques, que je suis prêt à mettre au service du Cercle. Je suis convaincu que je pourrais contribuer à promouvoir vos activités et à renforcer votre présence en ligne pour atteindre un public plus large. Mon objectif principal serait de créer un environnement favorable à l'apprentissage, à l'amitié et à la collaboration au sein de notre faculté.

En ce qui concerne la fonction que je préférerais avoir au sein du Cercle, je choisirais celle de "responsable communication sur les réseaux". Cette fonction me passionne particulièrement car elle offre l'opportunité de créer une présence en ligne solide et de mettre en avant nos événements et nos activités de manière créative. En tant qu'étudiant, je suis bien conscient de l'importance des médias sociaux et de la communication en ligne pour atteindre un large public. Je suis à l'aise avec les plateformes de médias sociaux, la création de contenu visuel et la gestion de campagnes en ligne.

Je crois que cette fonction me permettrait de mettre en valeur les initiatives du Cercle de manière efficace, d'encourager la participation des étudiants et de contribuer à notre succès global en tant qu'organisation. Cependant, je suis également ouvert à d'autres fonctions au sein du Cercle, car je suis prêt à m'investir pleinement dans les domaines qui correspondent le mieux aux besoins de l'organisation.

J'espère vivement avoir l'opportunité de rejoindre le Cercle des Étudiants en Traduction et Interprétation dans un avenir proche et de contribuer activement à ses activités. Je reste à votre disposition pour toute information ou étape supplémentaire que vous pourriez exiger de ma part.

Bien à vous,

Bastien Héron

Étudiant en Traduction et Interprétation

1. Bienvenue à l'Université de Liège !

Créer des lexiques (interactifs)

- Demander à l'IA de créer une liste de mots...

le terme à
définir

sa définition

sa traduction

sa transcription
en API

...

sur base...

d'un texte

d'une vidéo
(avec sous-titres)

d'une thématique

Créer des lexiques (interactifs)

Peux-tu m'écrire en API cette phrase ? "L'IA, c'est super pour préparer ses cours !"



Bien sûr ! Voici la phrase "L'IA, c'est super pour préparer ses cours !" transcrite en alphabet phonétique international (API) :

/l_ɿ.a sɛ sy.pɛv puv pve.pa.ve sɛ kuv/

Détails phonétiques :

- **l_ɿ.a** : Liaison entre "L" et "IA".
- **sɛ** : /sɛ/ pour "c'est".
- **sy.pɛv** : /sy.pɛv/ pour "super".
- **puv** : /puv/ pour "pour".
- **pve.pa.ve** : /pve.pa.ve/ pour "préparer".
- **sɛ** : /sɛ/ pour "ses".
- **kuv** : /kuv/ pour "cours".

Créer un lexique sur base d'un texte

ChatGPT

Voici 20 mots compliqués pour des étudiants de niveau B1+ en français langue étrangère dans le texte que vous avez fourni :

1. **Fraude** : Action de tricher ou de tromper, en particulier lors d'un examen.
2. **Tolérée** : Qui n'est pas punie ou sanctionnée.
3. **Appareil électronique** : Objet qui fonctionne à l'électricité pour effectuer des tâches ou fournir des divertissements, comme un téléphone portable, un lecteur MP3, etc.
4. **Découverte** : Action de trouver ou de remarquer quelque chose pour la première fois.
5. **Interruption** : Arrêt soudain ou suspension de quelque chose.
6. **Sanction disciplinaire** : Punition ou mesure prise contre quelqu'un qui a enfreint les règles ou les lois.
7. **Impérativement** : De manière absolument nécessaire ou incontournable.
8. **Dégrafer** : Ouvrir un agrafe ou une attache.
9. **Brouillon** : Feuille de papier utilisée pour écrire des notes ou des essais avant de les finaliser.
10. **Constat** : Note écrite de ce qui a été observé ou constaté.
11. **Signifiée** : Indication ou annonce formelle de quelque chose.
12. **Copie d'examen** : Feuille sur laquelle un étudiant écrit ses réponses pendant un examen.
13. **Retardataire** : Personne qui arrive en retard.
14. **Prolongation** : Action de rendre quelque chose plus long ou de prolonger sa durée.
15. **Animaux de compagnie** : Animaux domestiques élevés pour le plaisir et la compagnie des humains.
16. **Disposant** : Ayant à sa disposition ou ayant le droit d'utiliser quelque chose.
17. **Modalité** : Manière ou condition selon laquelle quelque chose est fait ou réalisé.
18. **Exceptionnel** : Qui est rare ou inhabituel.
19. **Autorisation** : Permission ou consentement donné pour faire quelque chose.
20. **Faculté** : Département ou division d'une université où sont dispensés des cours sur un sujet particulier.



« Peux-tu ajouter un article devant les noms ? »

1. La fraude : Action de tricher ou de tromper.
2. La tolérée : Ce qui est accepté ou admis.
3. L'appareil électronique : Dispositif qui fonctionne grâce à l'électricité et permet de traiter des informations.
4. La découverte : Action de trouver quelque chose.
5. L'interruption : Action de cesser quelque chose temporairement.
6. La sanction disciplinaire : Punition imposée en réponse à une mauvaise conduite.
7. L'impérativement : De manière absolue et nécessaire.
8. Dégrafer : Ouvrir ou détacher quelque chose.
9. Le brouillon : Feuille utilisée pour faire des essais ou des ébauches.
10. Le constat : Fait de remarquer ou de constater quelque chose.
11. La signifiée : Moment où quelque chose est communiqué ou indiqué.
12. La copie d'examen : Document où l'étudiant écrit ses réponses pendant un examen.



Importer du contenu dans une application comme Quizlet

Créer une nouvelle liste

Entrez un titre, comme « Biologie, chapitre 22 : l'évolution »

TITRE

Ajoutez une description...

DESCRIPTION

+ Importer + Ajouter un diagramme 📄 Créer une liste à partir de notes

Importer du contenu dans une application comme Quizlet

Importez vos données. Copiez et collez vos données ici (à partir de Word, Excel, Google Docs, etc.)

Fraude : Action de tricher ou de tromper, en particulier lors d'un examen.
Tolérée : Qui n'est pas punie ou sanctionnée.
Appareil électronique : Objet qui fonctionne à l'électricité pour effectuer des tâches ou fournir des divertissements, comme un téléphone portable, un lecteur MP3, etc.
Découverte : Action de trouver ou de remarquer quelque chose pour la première fois.
Interruption : Arrêt soudain ou suspension de quelque chose.
Sanction disciplinaire : Punition ou mesure prise contre quelqu'un qui a enfreint les règles ou les lois.
Impérativement : De manière absolument nécessaire ou incontournable.

Entre le terme et la définition

Entre les cartes

Tab

Virgule

:

Nouvelle rangée

Point-virgule

\n\n

PERSONNALISÉ

PERSONNALISÉ

Importer

Aperçu 20 cartes

1	Fraude	Action de tricher ou de tromper, en particulier lors d'un examen.
	TERME	DÉFINITION
2	Tolérée	Qui n'est pas punie ou sanctionnée.
	TERME	DÉFINITION
3	Appareil électronique	Objet qui fonctionne à l'électricité pour effectuer des tâches ou fournir des divertissements, comme un téléphone portable, un lecteur MP3, etc.
	TERME	DÉFINITION

Générer du contenu dans une application comme Wooflash

Source > Type de contenu > Questions

Quel type de contenu souhaitez-vous créer ?

Questions à choix multiple
Générez des énoncés de QCM, leur réponse correcte et les distracteurs associés

Questions ouvertes
Générez des énoncés de questions ouvertes et les réponses correctes associées

Jeu de flashcards
Générez un ensemble de cartes recto-verso pour tester des concepts, définitions, dates...

Sur quoi porte votre jeu de flashcards ?

Question - Réponse

Terme - Définition

Personnalisé

Recto*

Verso*

Autres exemples de jeux de flashcards:


- Molécule - Formule
- Œuvre - Auteur
- Date - Événement
- Français - Anglais





Générer le contenu

Sur base d'un texte : résultat peu satisfaisant

Contenu

Jeu de flashcards




Recto Terme	Verso Définition	
Consignes	Ces consignes peuvent être complétées et/ou modifiées par chaque enseignant.	
Fraude	La fraude n'est pas tolérée quel qu'en soit l'objet ou la forme.	
Appareils électroniques	Il est strictement INTERDIT de porter sur soi un appareil électronique de type : GSM, MP3, PDA, montre intelligente, appareil photo, smartphone ou équivalent pendant l'examen. La découverte de l'un de ces appareils, même éteint, entraîne l'interruption immédiate de l'épreuve et une note de 0/20 pour l'épreuve en cours. Cette mesure n'exclut pas l'application d'une sanction disciplinaire.	
Objets personnels	Outre ce qui est prévu au point 2, tout objet (notamment, manteaux, mallettes, classeurs) doit	





Questions

Vos questions ont été générées en français sur base de la langue détectée dans la source.

Contenu

Jeu de flashcards



Recto Terme	Verso Définition	
Quand le brouillard devient eau	Transformer le brouillard en eau dans les régions qui en manquent, c'est étonnant mais c'est possible grâce à des filets de plusieurs mètres de haut, posés en altitude.	
Une association marocaine	Une association marocaine appelée Charly a relevé le défi de capturer le brouillard et de le transformer en eau potable dans la région de Sidi Ifni, au sud-ouest du pays.	
Le brouillard comme ressource	La région de Sidi Ifni, qui est semi-aride, dispose d'une ressource souvent sous-estimée : le brouillard. Plus de la moitié de l'année, la région est enveloppée dans le brouillard.	
L'idée de capturer le brouillard	L'association DarcyMath a eu l'idée de capturer le brouillard et de le transformer en eau potable. En 2011, elle a installé ses premiers filets à brouillard au sommet d'une montagne de la région.	








Meilleur résultat depuis l'onglet « Thématique »

 Vos questions ont été générées en **français** sur base de la langue sélectionnée.

▼ **Contenu**

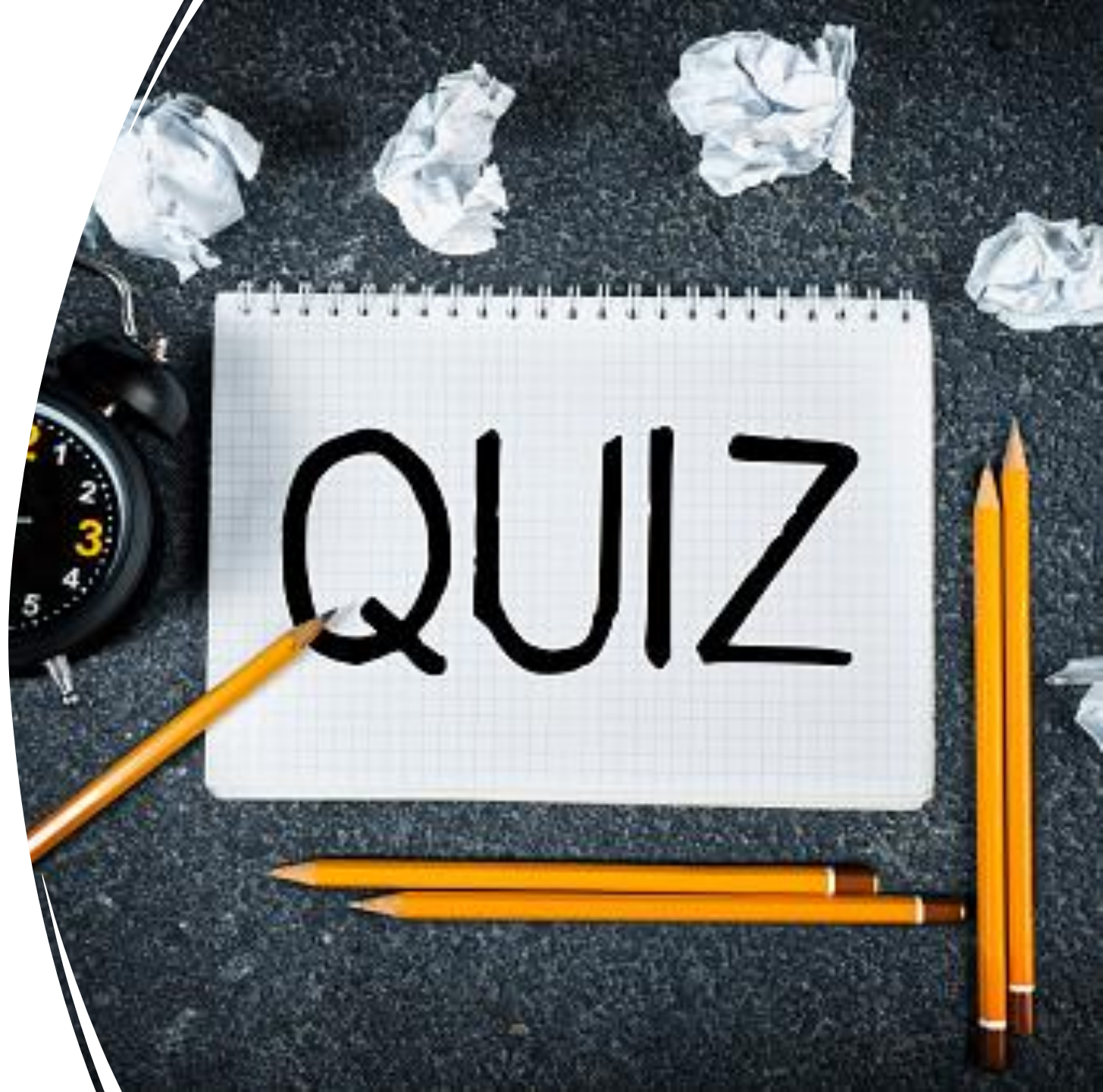
 [Jeu de flashcards](#)

 **Jeu de flashcards**

Recto Terme	Verso Définition	
Empathie	La capacité de comprendre et de partager les émotions des autres.	
Altruisme	Le comportement désintéressé qui consiste à aider les autres sans rien attendre en retour.	
Colère	Une émotion intense de mécontentement ou de rage.	
Jalousie	Le sentiment d'envie ou de désir pour ce que possède quelqu'un d'autre.	
Timidité	La réticence ou l'appréhension à interagir avec les autres.	
Confiance	Le sentiment de croire en soi-même ou en quelqu'un d'autre.	
Déception	Le sentiment d'être déçu ou trahi.	



Générer des
questionnaires





ChatGPT

Des questions sur base d'un texte / d'une vidéo

- Prompt :



Bonjour le chat ! Pourrais-tu créer 20 questions de différents types sur ce texte : des QCM, des VF, des questions ouvertes ?

- Copier-coller de la transcription de la vidéo dans ChatGPT



#WELCOME | Dans la peau de Madyson, étudiante en Traduction et Interprétation à l'ULiège

Université de Liège
57,9 k abonnés

Abonné

21



Partager

Enregistrer



Signaler

Afficher la transcription

878 vues il y a 1 an LIÈGE

Pour Madyson, étudiante de bachelier en Traduction et Interprétation à la Faculté de Philosophie et Lettres, la vie étudiante c'est...

Un campus et une Fac qu'elle connaît comme sa poche 🏡 ;

Des moments stressants 😓 ; ...afficher plus



Des questions à choix multiples

Questions à choix multiples (QCM)

1. Dans quelle filière étudie Madyson à l'Université de Liège ?
 - a) Médecine
 - b) Traduction et interprétation
 - c) Informatique
 - d) Sciences politiques
2. Quels sont les bâtiments les plus représentatifs de la section de Madyson ?
 - a) L1 et L2
 - b) L3 et L5
 - c) A1 et A3
 - d) B4 et B6
3. Où Madyson passe-t-elle la plupart de son temps pendant le déjeuner ?
 - a) À la bibliothèque Alpha
 - b) Chez Darius
 - c) Sur la place du 20-Août
 - d) Au café Latina



Propositions de réponses inventées par ChatGPT



Propositions de réponses issues de la vidéo



ChatGPT

Des questions ouvertes

Questions ouvertes

1. Quels sont les avantages de l'emplacement de Darius, le café que fréquente Madyson ?
2. Comment la bibliothèque Alpha du 20-Août diffère-t-elle des autres bibliothèques que Madyson a mentionnées ?
3. Quels sont les projets futurs du Cercle des étudiants en traduction et interprétation, selon Madyson ?
4. Pourquoi la fin de la session d'examens est-elle un moment "Feel good" pour Madyson ?
5. Quels sont les conseils spécifiques que Madyson donne aux étudiants pour réussir leurs examens dès septembre ?



Et les réponses aux questions

Questions à choix multiples (QCM)

1. Dans quelle filière étudie Madyson à l'Université de Liège ?
 - Réponse : b) Traduction et interprétation
2. Quels sont les bâtiments les plus représentatifs de la section de Madyson ?
 - Réponse : b) L3 et L5
3. Où Madyson passe le plus de son temps pendant le déjeuner ?
 - Réponse : b) Bibliothèque Alpha

Vrai ou Faux (VF)

1. Le campus d'Outremeuse est exclusivement dédié aux études de traduction et d'interprétation.
 - Réponse : Faux
2. Madyson a réussi son examen malgré une blessure au bras.
 - Réponse : Vrai
3. Madyson est la présidente du Cercle des étudiants en traduction et interprétation.
 - Réponse : Vrai
4. Madyson recommande de commencer à étudier dès septembre.
 - Réponse : Faux

Questions ouvertes

1. Quels sont les avantages de l'emplacement de Darius, le café que fréquente Madyson ?
 - Réponse : Darius est proche de la place du 20-Août, accueillant et convivial, ce qui le rend pratique pour les étudiants.
2. Comment la bibliothèque Alpha du 20-Août diffère-t-elle des autres bibliothèques que Madyson a mentionnées ?
 - Réponse : La bibliothèque Alpha du 20-Août est plus grande et accueille des étudiants de plusieurs filières. Elle crée une ambiance de travail propice à la concentration.
3. Quels sont les projets futurs du Cercle des étudiants en traduction et interprétation, selon Madyson ?
 - Réponse : Les projets futurs du Cercle des étudiants en traduction et interprétation ne sont pas spécifiés dans le texte.
4. Pourquoi la fin de la session d'examens est-elle un moment "Feel good" pour Madyson ?
 - Réponse : La fin de la session d'examens permet à Madyson de se détendre, de sortir avec des amis, et de profiter de moments de loisirs après une période intense d'études et d'examens.
5. Quels sont les conseils spécifiques que Madyson donne aux étudiants pour réussir leurs examens dès septembre ?
 - Réponse : Madyson recommande de commencer à étudier dès le début de l'année académique (en septembre) au lieu d'attendre la session de janvier, et de rester persévérant même en cas de problèmes. Des conseils plus spécifiques ne sont pas donnés dans le texte.

Des questionnaires prêts à être exportés

Depuis quelle source souhaitez-vous générer des questions ?

Thématique Document Texte **Lien** Audio/vidéo

YouTube

Donnez au magicien un lien, il créera les questions

https://www.enseignement.uliege.be/cms/c_9394096

Continuer

Questions

Vos questions ont été générées en français sur base de la langue détectée dans la source.

Contenu

- QCM
- Questions ouvertes
- Jeu de flashcards

QCM

Qu'est-ce qui est strictement interdit pendant l'examen ?

- Porter un appareil électronique
- Dégrafer les feuilles d'examen
- Utiliser des feuilles de brouillon personnelles
- Laisser ses affaires au vestiaire

+ Ajouter une proposition manuellement

Créer du contenu

Exportation

Mes cours

Exporter vers...

Wooclap Woolflash Excel Word Moodle XML

QTI Anki PRONOTE QCM seulement

Que pensez-vous de Quiz Wizard ? Partagez nous votre expérience afin d'améliorer la plateforme.

Message*

Envoyer

[Source](#)[Type de contenu](#)[Questions](#)

Depuis quelle source souhaitez-vous générer des questions ?



Thématique



Document



Texte



Lien



Audio/vidéo



YouTube

Donnez au magicien du texte, il créera les questions à propos de ce contenu !

Ces consignes peuvent être complétées et/ou modifiées par chaque enseignant.

La fraude n'est pas tolérée quel qu'en soit l'objet ou la forme.

Il est strictement INTERDIT de porter sur soi un appareil électronique de type : GSM, MP3, PDA, montre intelligente, appareil photo, smartphone ou équivalent pendant l'examen. La découverte de l'un de ces appareils, même éteint, entraîne l'interruption immédiate de l'épreuve et une note de 0/20 pour l'épreuve en cours. Cette mesure n'exclut pas l'application d'une sanction disciplinaire.

Outre ce qui est prévu au point 2, tout objet (notamment, manteaux, mallettes, classeurs) doit impérativement

Source >

Type de contenu >

Questions

Depuis quelle source souhaitez-vous générer des questions ?



Thématique



Document



Texte



Lien



Audio/vidéo



YouTube

Donnez au magicien un lien, il créera les questions à propos de ce contenu !

[Continuer](#)

[Source](#)[Type de contenu](#)[Questions](#)

Quel type de contenu souhaitez-vous créer ?



Questions à choix multiple

Générez des énoncés de QCM, leur réponse correcte et les distracteurs associés



Questions ouvertes

Générez des énoncés de questions ouvertes et les réponses correctes associées



Jeu de flashcards

Générez un ensemble de cartes recto-verso pour tester des concepts, définitions, dates...

[Générer le contenu](#)

[Source](#) > [Type de contenu](#) > **Questions**

Questions




 Vos questions ont été générées en **français** sur base de la langue détectée dans la source.

Contenu


 QCM Questions ouvertes Jeu de flashcards

QCM

Qu'est-ce qui est strictement interdit pendant l'examen ? 

 Porter un appareil électronique  Dégrafer les feuilles d'examen  Utiliser des feuilles de brouillon personnelles  Laisser ses affaires au vestiaire 

+ Ajouter une proposition manuellement

Que se passe-t-il si un étudiant est découvert avec un appareil électronique pendant l'examen ? 

[📄 Exporter](#)[Sauvegarder >](#)[💬 Donnez-nous votre avis](#)

[Source](#) > [Type de contenu](#) > **Questions**

Questions



Vos questions ont été générées en **français** sur base de la langue détectée dans la source.


Contenu

 QCM **Questions ouvertes** Jeu de flashcards


Questions ouvertes

Qu'est-ce qui est strictement interdit pendant l'examen ? 

Il est strictement INTERDIT de porter sur soi un appareil électronique de type : GSM, MP3, PDA, montre intelligente, appareil photo, smartphone ou équivalent pendant l'examen.

Quelles sont les conséquences de la découverte d'un appareil électronique pendant l'examen ? 

La découverte de l'un de ces appareils, même éteint, entraîne l'interruption immédiate de l'épreuve et une note de 0/20 pour l'épreuve en cours. Cette mesure n'exclut pas l'application d'une sanction disciplinaire.

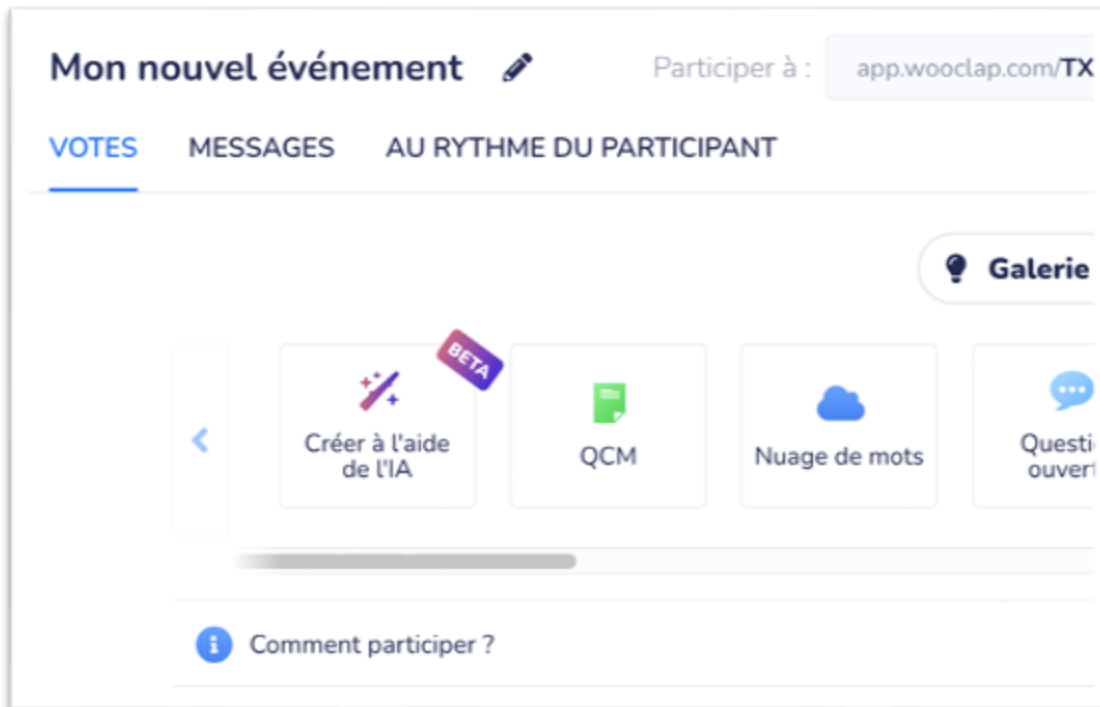
Que doit-on faire avec les objets personnels pendant l'examen ? 

[↓ Exporter](#)[Sauvegarder >](#)[🗨️ Donnez-nous votre avis](#)

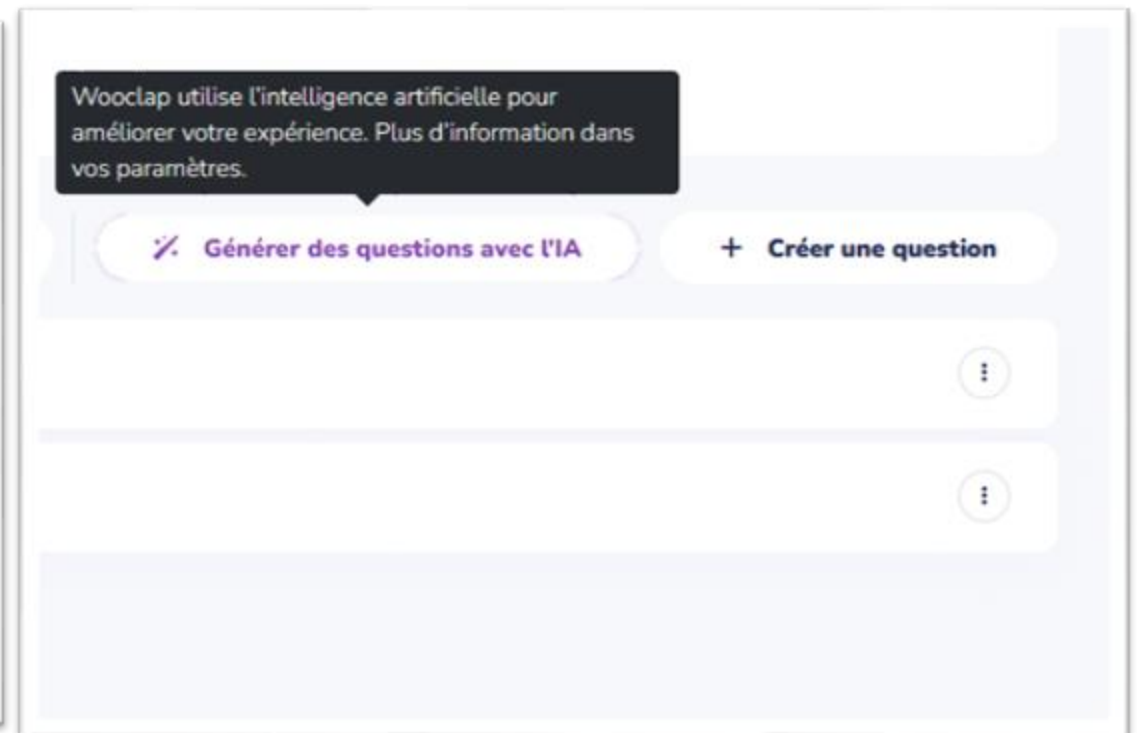
Des questionnaires créés directement au sein d'un outil à partir d'une thématique ou de contenu existant avec, par exemple, Wooclap ou Wooflash

(Consulter l'espace CAP dédié [« Dynamiser mon cours avec Wooclap »](#))

Wooclap (version payante⁺)



Wooflash (version gratuite)



Des questionnaires créés au sein d'un outil

COMPRÉHENSION ORALE

Entrée en matière

1 Pour vous, quels gestes de notre quotidien peuvent contribuer à l'économie de l'eau ?

1^{re} écoute

2 Le reportage présente un projet en cours de réalisation :

- a | en Afrique du Sud
- b | au Maroc
- c | au Chili

3 Comment est-il possible de transformer le brouillard en eau potable ?

2^e écoute

4 Près de quel endroit le projet est-il réalisé ?

5 Vrai ou faux : les filets sont installés sur un terrain de volley-ball ?

6 Comment est l'eau obtenue grâce à ce système ?

7 Combien de villages profitent de l'installation ?

Vocabulaire

8 Expliquez avec vos propres mots l'expression « relever un pari ».

« C'est étonnant
mais c'est possible. »

1. Quelle est l'idée de l'association DarcyMath pour le développement, l'éducation et la culture ?
2. Où l'association a-t-elle installé ses premiers filets à brouillard ?
3. Quelle est la hauteur de la montagne où les filets à brouillard ont été installés ?
4. Comment fonctionne le système de capture du brouillard ?
5. Quelle est la qualité de l'eau capturée à travers les filets à brouillard ?
6. Comment est minéralisée l'eau capturée à travers les filets à brouillard ?
7. Combien de villages sont desservis par le système de capture du brouillard ?
8. Combien de personnes bénéficient de l'eau capturée à travers les filets à brouillard ?
9. Quelle est la ressource en eau disponible dans la région de Sidi Ifni ?
10. Quelle est la période de l'année où la région de Sidi Ifni est enveloppée par le brouillard ?

Des questionnaires créés au sein d'un outil

COMPREHENSION ORALE

Entrée en matière

1 Pour vous, quels gestes de notre quotidien peuvent contribuer à l'économie de l'eau ?

1^{re} écoute

2 Le reportage présente un projet en cours de réalisation :

- a | en Afrique du Sud
- b | au Maroc
- c | au Chili

3 Comment est-il possible de transformer le brouillard en eau potable ?

2^e écoute

4 Près de quel endroit le projet est-il réalisé ?

5 Vrai ou faux : les filets sont installés sur un terrain de volley-ball ?

6 Comment est l'eau obtenue grâce à ce système ?

7 Combien de villages profitent de l'installation ?

Vocabulaire

8 Expliquez avec vos propres mots l'expression « relever un pari ».

« C'est étonnant
mais c'est possible. »

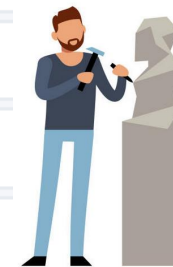
1. Quelle est l'idée de l'association DarcyMath pour le développement, l'éducation et la culture ?

Énoncé de la question

Quelle est l'idée de l'association DarcyMath pour le développement, l'éducation et la culture ?

Choix

- Capturer le brouillard pour en faire de l'eau potable
- Construire des écoles dans les régions semi-arides
- Promouvoir la culture marocaine dans les villages
- Développer des projets d'agriculture durable



8. Combien de personnes bénéficient de l'eau capturée à travers les filets à brouillard ?

9. Quelle est la ressource en eau disponible dans la région de Sidi Ifni ?

10. Quelle est la période de l'année où la région de Sidi Ifni est enveloppée par le brouillard ?

NB : Quid des vidéos « muettes » ?



Best inspiring Animated short film volunteer your time.

jorgprime tv
2,21 k abonnés

S'abonner

9,7 k



Partager



Enregistrer



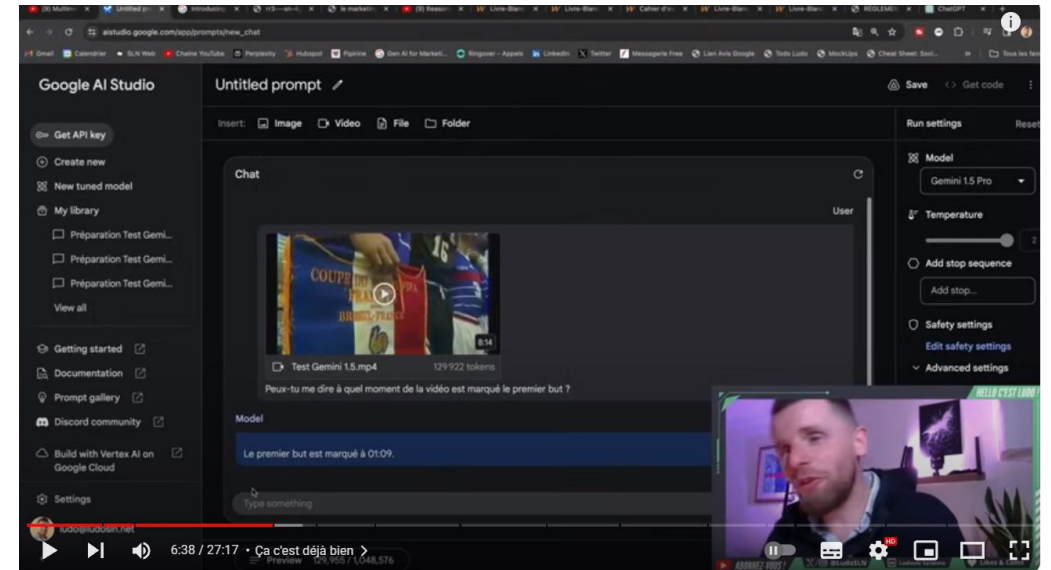
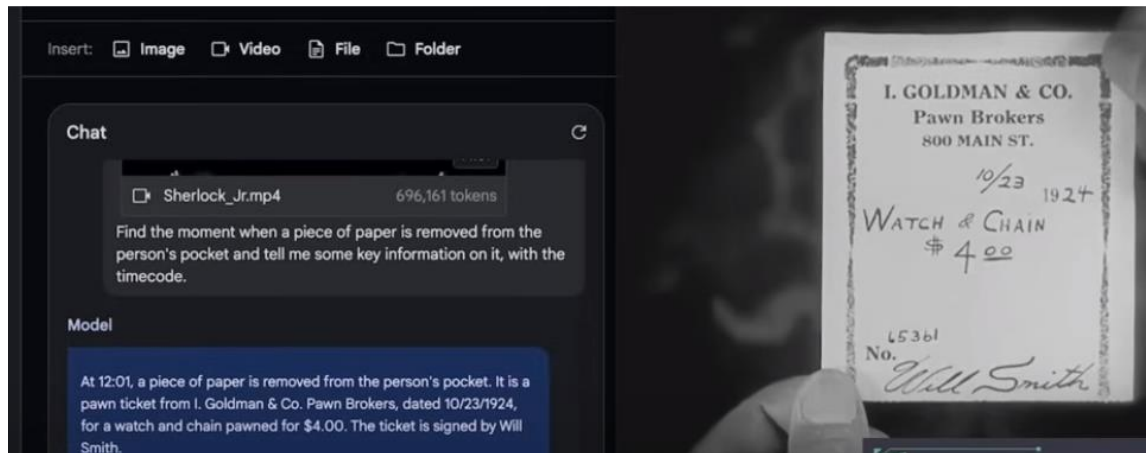
Quiz wizard



Le magicien n'a pas réussi à utiliser la vidéo YouTube car celle-ci ne contient pas de sous-titres.

NB : Quid des vidéos « muettes » ?

- Traitement de vidéos sans son avec « Gemini 1.5 pro »
→ Analyse d'images par l'IA



Je teste Gemini 1.5 Pro – CHOQUÉ ! (Google a tout cassé)



Ludo Salenne
90,9 k abonnés

S'abonner

962



Partager

Télécharger



NB : Quid des vidéos « muettes » ?

- Traitement de vidéos sans son avec « Gemini 1.5 pro »
→ Analyse d'images par l'IA



Je teste Gemini 1.5 Pro – CHOQUÉ ! (Google a tout cassé)



Ludo Salenne
90,9 k abonnés

S'abonner

👍 962



➦ Partager



⬇️ Télécharger



Gemini

Trouver
l'inspiration



Rédiger un courriel formel - Oui mais pour qui et pourquoi ?



J'aimerais leur faire écrire un mail formel après avoir lu ce texte. Quelles consignes pourrais-je leur donner ?



Rédiger un mail formel est une excellente idée pour développer les compétences en écriture de vos étudiants. Voici des consignes spécifiques que vous pouvez leur donner pour la rédaction d'un mail formel après avoir lu le texte :

Consignes pour la rédaction du mail formel :

1. **Préparation** : Demandez à vos étudiants de se mettre dans la peau de Madyson, l'étudiante mentionnée dans le texte, en tant que présidente du Cercle des étudiants en traduction et interprétation. Ils écriront le mail en son nom.
2. **Destinataire** : Le mail sera adressé à un professeur de l'université, soit un professeur qu'ils ont actuellement, soit un professeur fictif qu'ils aimeraient inviter à participer à une réunion ou à un événement du Cercle des étudiants.
3. **Objet** : L'objet du mail doit être clair et informatif. Par exemple, "Invitation à participer à une réunion du Cercle des étudiants en traduction et interprétation."
4. **Salutation** : Encouragez-les à utiliser une salutation formelle, telle que "Cher Professeur [Nom de famille]," ou "Madame/Monsieur [Nom de famille],"

Regenerate

Rédiger un courriel formel - Oui mais pour qui et pourquoi ?



Donne-moi des idées de réunions ou d'évènement à préparer avec ce prof.



Bien sûr, voici quelques idées de réunions ou d'événements que vos étudiants pourraient préparer avec le professeur :



1. **Atelier de Traduction et Interprétation** : Organiser un atelier interactif où les étudiants peuvent présenter leurs compétences en traduction et interprétation. Les participants peuvent apporter des textes à traduire ou des passages à interpréter pour obtenir des conseils et des retours du professeur.
2. **Conférence sur la Diversité** : Inviter le professeur à donner une conférence sur la diversité culturelle dans le domaine académique. Des conférenciers invités, y compris des experts en traduction et interprétation, peuvent partager leurs expériences.
3. **Séance de Questions-Réponses** : Planifier une séance de questions-réponses avec le professeur, où les étudiants peuvent poser des questions sur la traduction, l'interprétation ou le domaine académique en général.
4. **Cours Magistral** : Inviter le professeur à donner un cours magistral ou une conférence sur un sujet spécifique lié à la traduction et à l'interprétation.
5. **Club de Conversation** : Créer un club de conversation où les étudiants peuvent pratiquer leurs compétences en traduction et en interprétation dans un cadre informel. Le professeur peut participer en tant qu'observateur ou modérateur.
6. **Projection de Films** : Organiser des projections de films dans différentes langues, suivies d'une discussion.

Regenerate

Utiliser l'IA générative pour adapter ses enseignements

Public non-migrant

“Vos souvenirs de fac”

(en suivant le modèle de l'étudiante interrogée dans la vidéo)



#WELCOME | Dans la peau de Madyson, étudiante en Traduction et Interprétation à l'ULiège

Université de Liège
57,9 k abonnés

Abonné

21

Partager

Partager

Enregistrer

...

1) Un petit tour dans votre fac

Le ou les campus sur lesquels vous étudiez / avez étudié (parlez aussi du café et de la bibliothèque où vous aim(i)ez aller avec vos amis)

2) Votre moment "coup de chaud"

Ce moment dont vous vous souvenez encore mais que vous préféreriez oublier !

3) Un « moment inspirant » qui vous a marqué-e

Une rencontre, une conférence, un beau projet ?

4) Votre moment « feel good »

Choisissez un moment particulier ou des moments qui revenaient chaque année.

5) Votre bon conseil pour les nouveaux

Ce serait quoi ?

Public migrant

"Une expérience idéale"



#WELCOME | Dans la peau de Madyson, étudiante en Traduction et Interprétation à l'ULiège

Université de Liège

Abonné

21

Partager

Enregistrer



Compte tenu de la situation de vos étudiants réfugiés et de l'objectif d'enseigner le français, vous pourriez proposer une tâche d'expression écrite qui les encourage à partager leurs propres expériences ou opinions sur des sujets liés au texte, mais sans évoquer leur passé personnel. Voici une suggestion :



Tâche d'expression écrite : "Votre expérience universitaire idéale"

1. Demandez à vos étudiants de réfléchir à leur expérience universitaire idéale. Quels sont les aspects importants pour eux lorsqu'ils envisagent leur vie universitaire ?
2. En utilisant le texte que vous leur avez fourni comme point de départ, demandez-leur d'identifier des éléments de l'expérience universitaire de Madyson qui leur semblent intéressants ou importants.
3. Invitez-les à rédiger un court texte (environ 200-300 mots) dans lequel ils partagent leur propre vision de l'expérience universitaire idéale. Ils peuvent aborder des sujets tels que les bâtiments universitaires, les lieux de rencontre, les activités extrascolaires, les conseils pour réussir les examens, etc.
4. Encouragez-les à utiliser le vocabulaire et les structures grammaticales appris dans le texte initial, ainsi que de nouveaux éléments qu'ils souhaitent incorporer.
5. Enfin, invitez vos étudiants à partager leurs écrits en classe, s'ils se sentent à l'aise, pour une discussion et une révision collective, ce qui favorisera également la pratique de l'expression orale.

Regenerate

Public migrant

"Une expérience idéale"

"La diversité culturelle sur le campus"



#WELCOME | Dans la peau de Madyson, étudiante en Traduction et Interprétation à l'ULiège

Université de Liège

Abonné

21



Partager



Enregistrer



Tu as d'autres idées ?



Bien sûr, voici une autre idée de tâche d'expression écrite qui peut être adaptée pour vos étudiants réfugiés :



Tâche d'expression écrite : "La diversité culturelle sur le campus"

1. Commencez par discuter en classe du thème de la diversité culturelle. Encouragez vos étudiants à partager leurs expériences et leurs opinions sur la diversité culturelle dans le contexte universitaire.
2. En utilisant le texte que vous leur avez fourni comme inspiration, demandez à vos étudiants d'imaginer un campus universitaire où la diversité culturelle est célébrée et valorisée. Ils peuvent s'inspirer du fait que Madyson est présidente du Cercle des étudiants en traduction et interprétation pour créer un scénario fictif.
3. Invite vos étudiants à rédiger un texte (environ 200-300 mots) dans lequel ils décrivent ce campus idéal et décrivent comment il favorise l'inclusion, la compréhension interculturelle et l'amitié entre les étudiants de différentes origines.
4. Encouragez-les à utiliser le vocabulaire lié à la diversité culturelle et à l'inclusion, ainsi que les structures grammaticales apprises dans le texte initial.
5. Si certains de vos étudiants se sentent à l'aise, vous pouvez les inviter à partager leur

Regenerate

Des pistes pour les apprenants

Les faire discuter avec ChatGPT en demandant des précisions sur la réponse fournie

Faire rédiger des définitions et vérifier si ChatGPT trouve le mot défini

Demander de créer des questions sur un texte (de compréhension ou sur le lexique) puis demander la solution

Demander des exercices complémentaires sur une difficulté grammaticale ou lexicale

Demander de l'aide pour corriger un texte ainsi que des explications sur le corrigé

En fonction des erreurs repérées dans le texte de l'apprenant, demander des exercices de grammaire pour que l'apprenant s'améliore

Comparer sa production personnelle à celle proposée par l'IA

...

Générer des textes... par les apprenant·es

« ChatGPT, rédige-moi une lettre de motivation » : expérience menée par Céline Gouverneur (UCLouvain)

- Master 1 - Ecole de Communication de l'UCLouvain
- Séminaire d'insertion professionnelle en anglais
- 40 étudiant·es (2 groupes)
- **Projet 1 : Applying for a job (CV, Lettre de motivation, Entretien d'embauche)**
- Volonté d'intégrer ChatGPT dans le cours (*approche par intégration vs par contournement, Allouche 2023*)
- Rédaction de la lettre de motivation en classe → 2 options :
 - Les étudiant·es rédigent la lettre **eux-mêmes** en s'aidant des notes de cours et d'outils d'aide à la rédaction (dictionnaires, Grammarly, DeepL Translate, DeepL Write)
 - Les étudiant·es demandent à **ChatGPT** de rédiger leur lettre de motivation

Générer des textes... par les apprenant·es

« ChatGPT, rédige-moi une lettre de motivation » : expérience menée par Céline Gouverneur (UCLouvain)

Résultats - Questionnaire post-tâche

- ChatGPT arrive en 4^{ème} position dans l'ordre des outils utilisés (derrière DeepL Write, notes de cours, DeepL Translate)
- ChatGPT est utilisé par 17 étudiant·es (sur 40)

Pas utilisé car	Utilisé pour	Points positifs	Points négatifs
Pas assez personnel	Trouver des idées	Rapide	Niveau de langue trop élevé
Peur du plagiat	Avoir un modèle, une structure	Gain de temps pour la rédaction	Informations erronées
			Nombre de prompts (1 à 10)

Générer des textes... par les apprenant·es

Un autre exemple (issu d'une université canadienne)

Premier texte

- **Examen final** d'un cours général de FLS, de niveau A2;
- Production écrite passée à la maison avec permission d'utiliser tous les outils technologiques à la disposition de l'étudiant.e;
- **Aucune mention de IA** dans les consignes.

Deuxième texte

- **Début** d'un cours général de FLS, de niveau B1;
- Production écrite diagnostique passée en début de semestre en classe, sur papier, **sans permission** d'utiliser les outils technologiques ou ouvrage de référence papier.

Voici une épreuve de production écrite qui vise à évaluer vos compétences grammaticales, syntaxiques et lexicales ainsi que votre capacité à exprimer vos idées en français. Vous pouvez utiliser tous les outils électroniques ou autres afin de faire votre révision linguistique.

Here is a written production whose main objective is to evaluate your grammar, syntax, and vocabulary in French as well as your capacity to express your ideas in the language. You can use all the tools (online or others) to proofread your text.

Pour quelles raisons désirez-vous apprendre le français? Pour quelles raisons avez-vous pris la décision de vous inscrire dans un cours de français langue seconde à l'université? Why do you want to learn French? Why did you decide to enroll in a French as a Second Language course at the university? (150 à 200 mots)

Apprendre le français a été une aspiration personnelle motivée par diverses raisons convaincantes. Tout d'abord, la riche patrimoine culturel associé à la langue française m'a intrigué, suscitant le désir d'explorer les trésors littéraires, artistiques et cinématographiques profondément ancrés dans le monde francophone. La perspective de participer à des conversations significatives avec des locuteurs français et de m'immerger dans des communautés françaises diverses a motivé mes démarches linguistiques. De plus, parce que l'entreprise pour laquelle je travaille prévoit d'étendre ses opérations avec l'ouverture d'un nouveau bureau à d'ici la fin de 2025, la maîtrise complète de la langue française serait un atout majeur, améliorant ma capacité à contribuer efficacement aux initiatives de l'entreprise dans un contexte bilingue. De plus, la maîtrise du français me permet d'apprécier et de comprendre la beauté nuancée de la langue, améliorant ainsi ma compétence linguistique globale. En fin de compte, mon parcours pour apprendre le français découle d'une profonde appréciation pour ses opportunités d'enrichissement culturel, professionnel et personnel, reflétant un engagement envers l'apprentissage continu et la compréhension interculturelle.

Examen final d'un cours général de FLS, de niveau A2, avec l'aide de l'IA

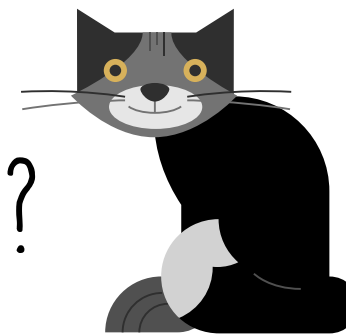
Voici une épreuve de production écrite qui vise à évaluer vos compétences grammaticales, syntaxiques et lexicales ainsi que votre capacité à exprimer vos idées en français.

Here is a written production whose main objectives are to evaluate your grammar, syntax, and vocabulary in French as well as your capacity to express your ideas in the language.

Pour quelles raisons désirez-vous apprendre le français? Pourquoi avez-vous pris la décision de vous inscrire à un cours de français langue seconde à l'université? Why do you want to learn French? Why did you decide to enroll in a French as a Second Language course at the university? (150 à 200 mots)

Bonjour, ça fait longtemps que je parle en français donc après vingt ans à Toronto je retourne ici à Sherbrooke pour travail est aux même temps je prends les cours, ici à l'Université Bishop's pour écrire et lire avec excellence.

Début d'un cours général de FLS, de niveau B1, sans aide de l'IA



Et si les étudiant·es donnaient leur langue au Chat ?

- On pourrait également inviter les étudiants à **converser avec ChatGPT** et leur demander de déposer sur un mur collaboratif **la capture ou un résumé** de leurs échanges :



Tu es Madyson, la présidente du Cercle des Étudiants en Traduction et Interprétation. Je suis Bastien, étudiant de premier bac. J'aimerais faire partie du Cercle et je discute avec toi. Tu vas me poser 3 questions sur mes motivations et sur mes compétences utiles pour l'organisation des activités du Cercle. Tu vas me poser ta deuxième question lorsque j'aurai répondu à la première question. Tu vas me poser ta troisième question lorsque j'aurai répondu à la deuxième question.



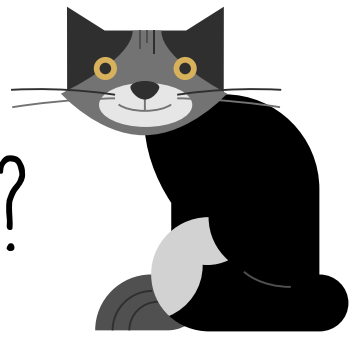
Bien sûr, Bastien, je suis ravie de discuter avec toi et de connaître tes motivations pour rejoindre le Cercle des Étudiants en Traduction et Interprétation. Commençons par ta première question :



1. Qu'est-ce qui t'incite à vouloir faire partie du Cercle des Étudiants en Traduction et Interprétation, et qu'espères-tu apporter à l'organisation en tant que membre?

Une fois que tu auras répondu à cette question, je pourrais te poser la deuxième.

Et si les étudiant·es donnaient leur langue au Chat ?



J'aimerais beaucoup rencontrer d'autres étudiants et me faire des amis.



C'est génial de savoir que tu souhaites rencontrer d'autres étudiants et te faire des amis en rejoignant le Cercle des Étudiants en Traduction et Interprétation. C'est un excellent moyen de créer des liens et de t'impliquer dans la communauté étudiante. Passons à la deuxième question :

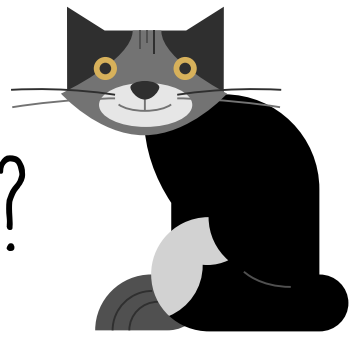


1. Peux-tu me parler de certaines compétences ou expériences que tu possèdes et qui pourraient être utiles pour aider à organiser les activités du Cercle, que ce soit en traduction, en interprétation ou dans d'autres domaines pertinents?



J'adore utiliser les réseaux sociaux. Je suis un pro des publications sur Insta. Je suis par contre moins à l'aise pour prendre la parole en direct...

Et si les étudiant·es donnaient leur langue au Chat ?



Et encore une autre question ?



Bien sûr, Bastien. Je suis là pour répondre à tes questions. N'hésite pas à en poser une autre quand tu es prêt.



Toi, tu as encore une autre question ?



Je comprends que tu souhaites poser davantage de questions, mais je crois que nous avons déjà couvert les aspects essentiels de ta candidature et de tes motivations pour rejoindre le Cercle des Étudiants en Traduction et Interprétation. Si tu as d'autres questions ou besoin de plus d'informations, n'hésite pas à les poser. Je suis là pour t'aider.



languages that students can practice.

To use the following prompts, tell students to copy and paste them into the ChatGPT chat box. Remember to adjust and modify these prompts based on specific learning goals and language proficiency—for example, instead of [target language], write Spanish, French, or German.

1. Let's have a conversation in [target language].
2. Pretend you are a high school student from [target country]. I will ask you a series of questions in [target language], and I'd like you to respond as if you were human.
3. Let's pretend you are a tour company in [target country] called [name of company]. I will pretend to be a tourist. I will ask you a series of questions in [target language], and I'd like you to respond as if you were human.
4. Let's pretend you are at a restaurant in [city] called [name]. I will pretend to be someone who went to the restaurant but got food poisoning. I will ask you a series of questions in [target language].
5. We will do a role-playing game: You'll be my next-door neighbor, [insert name]. I will be myself. You will speak to me in [target language].
6. We'll act as if you were my classmate, [name]. We will have interaction in [target language].
7. We're going to role-play as classmates. Your name is [name], and you're originally from [target country]. We are going to speak to each other in [target language].
8. We will pretend you are my elderly neighbor, and you just bought your first smartphone. You want me to help you figure out what to do with it. We will speak [target language] to each other.
9. You are my classmate [name], and we will share a hotel room during a school trip. I want to figure out your morning routine since we will share a bathroom. I will ask you a series of questions in [target language], and I'd like you to respond as if you were human.

Discuter avec le Chat "Let's pretend..."

"30 ChatGPT Prompts For Language Learners",
<https://www.carnegielearning.com>, consulté le 2 octobre 2023,

+

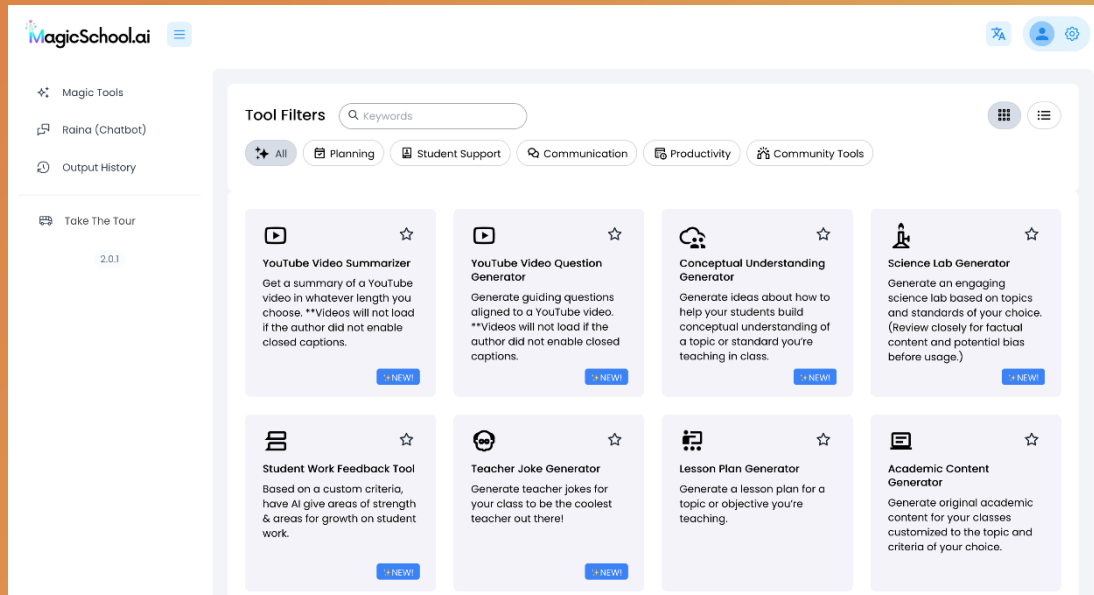
•

○

ET DANS 5 ANS ?

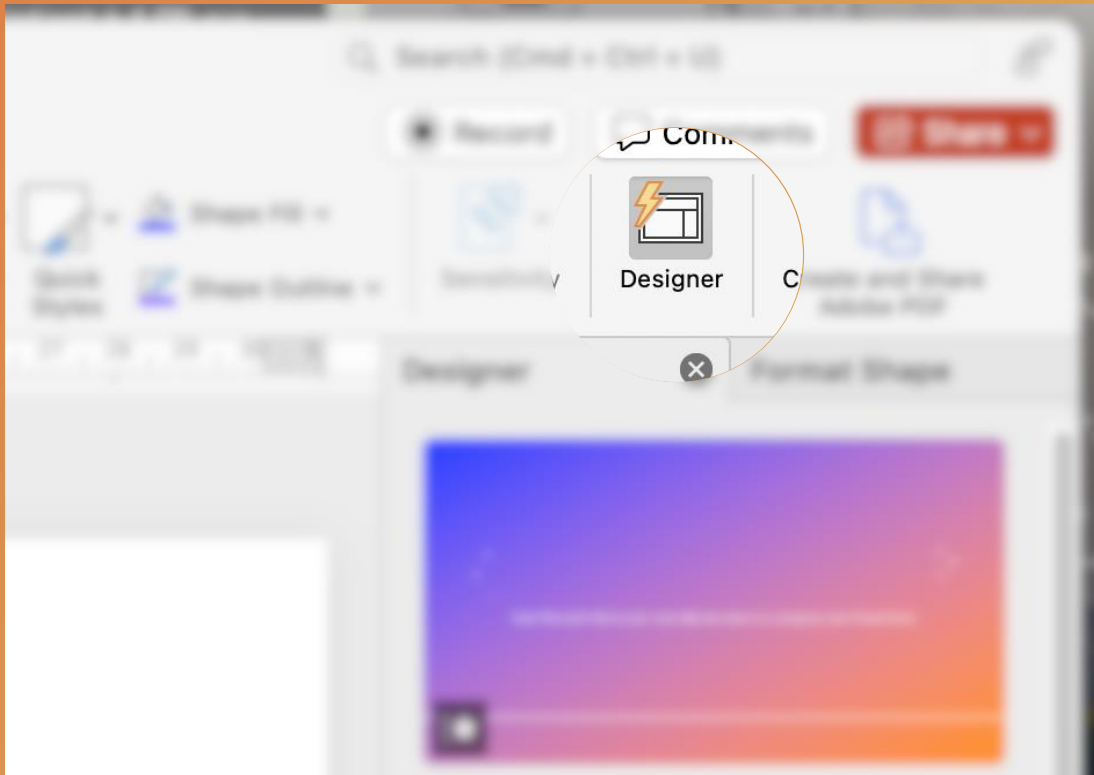
Regroupement d'outils

→ Avec par exemple [MagicSchool.ai](https://magic-school.ai)



Intégration à des outils existants

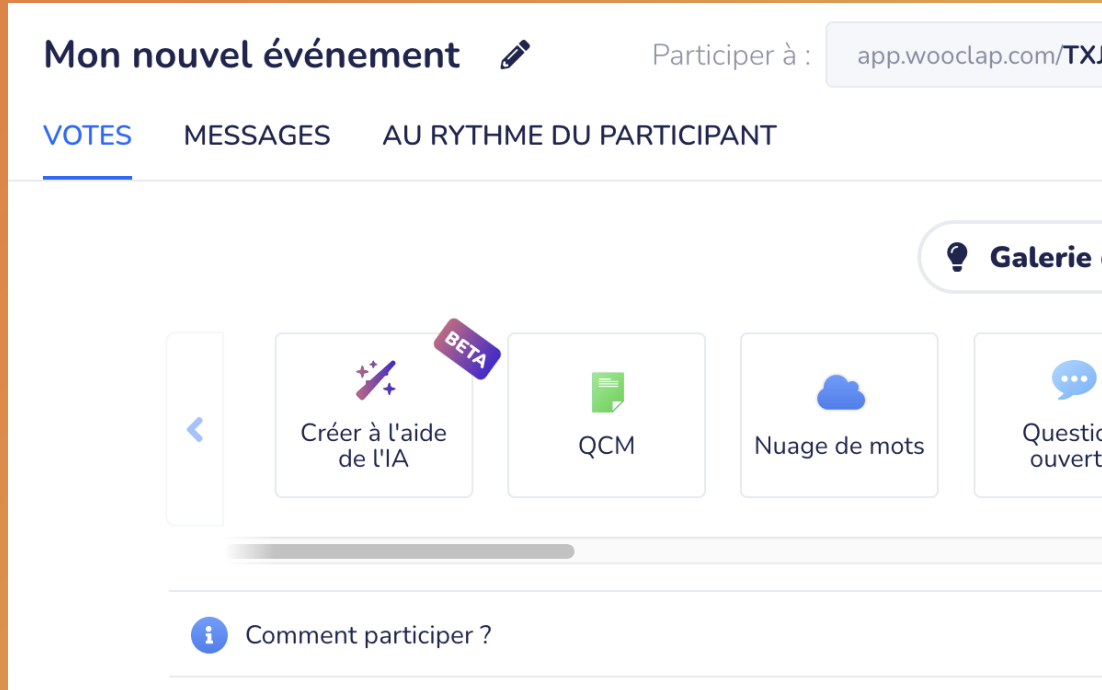
→ Suite Microsoft 365 (à venir, mais déjà des aides à la conception dans PowerPoint)

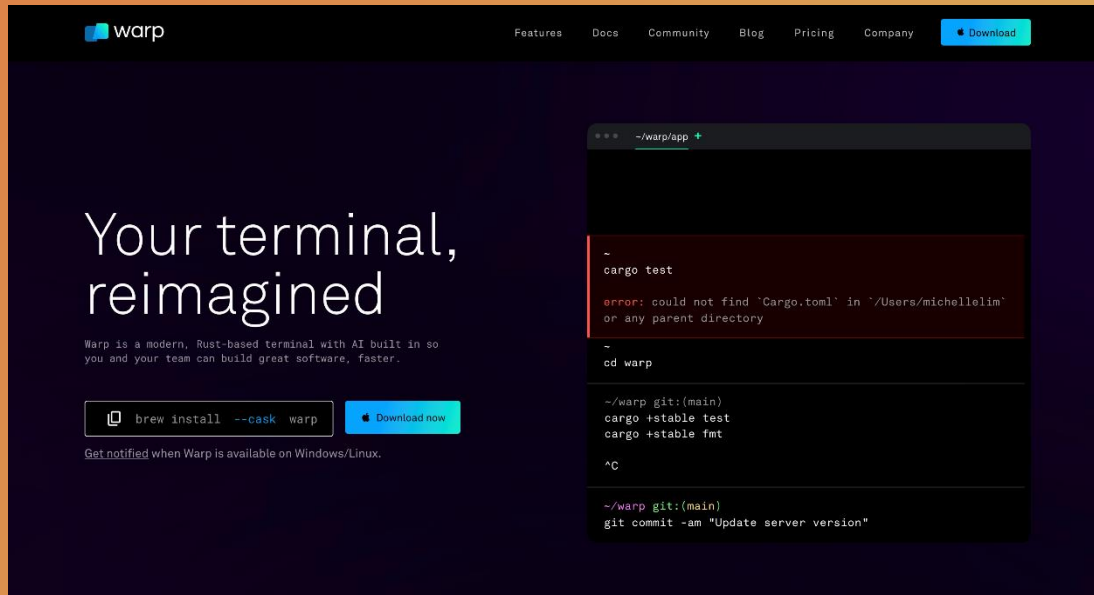


Intégration à des outils existants

→ Wooclap : question **Créer à l'aide de l'IA** pour générer des QCM à partir d'une thématique ou de contenu existant

Consulter l'espace CAP dédié
[« Dynamiser mon cours avec Wooclap »](#)

















Intégration à des outils existants

→ Ligne de commande : nouveau terminal (Warp) avec utilisation de l'IA pour résoudre les problèmes

BDM Tools Productivité Marketing Social Tech Design Gestion

Les 12 meilleurs outils Générateur de vidéo par IA

 Sora Freemium Le générateur de vidéos par IA d'OpenAI	 Fliki Freemium Convertissez des textes en vidéo grâce à l'IA	 HeyGen Freemium Un générateur de vidéo par IA capable de doubler des vidéos en 8 langues
 Gen-2 Freemium Un générateur de vidéo assisté par IA	 Opus Clip Payant Un outil de séquençage vidéo propulsé par IA	 Pika Freemium Générez des vidéos par IA à partir d'un prompt, une image ou une vidéo
 Synthesia Payant Un générateur de vidéo par IA qui met en scène des avatars	 artflow Freemium Une plateforme IA pour créer des acteurs virtuels	 Creative Reality Studio Payant Un générateur de vidéo IA qui intègre GPT-3 et Stable Diffusion
 Vidnoz Freemium Un outil de création d'avatars par IA	 elai Freemium Un générateur de vidéo par IA avec des avatars virtuels	 MoonValley Freemium Générez des vidéos IA à partir de prompts textuels

Création de vidéos sur mesure pour la classe ?

Adaptées

- au niveau des étudiant·es
- aux objectifs poursuivis
- à la thématique du cours
- à la discipline étudiée

Pour conclure

- **Testez** et **expérimentez** les outils d'IA
- **Enseignez** *avec* plutôt que *contre*
- **Repensez** vos évaluations
- **Discutez** du sujet avec vos étudiant·es
- Collectivement : quel impact sur les **programmes de cours** à l'avenir ?

Pour conclure

- **Testez et expérimentez les outils d'IA** en créant par exemple :

○ Une image (pour une CE/CO, une EE/EO, pour enrichir le lexique, la prononciation...)

○ Un texte (des situations, des exemples de production attendue, ...)

○ Un lexique (mots difficiles d'une ressource ; lexique thématique)

○ Un questionnaire sur un texte ou une vidéo

○ Une consigne pour une tâche d'EE ou d'EO

○ ... avec ChatGPT, Copilot ou Quiz Wizard

Un espace de partage créé pour vous

N'hésitez pas à y publier vos plus belles créations
(et vos essais moins fructueux, également) !



https://padlet.com/islv_uliege/CLUB2024_IA

A screenshot of a Padlet board with a warm orange and yellow background. The board title is "Comment utiliser les outils d'IA générative pour concevoir et élaborer mes cours de langues ?". It features several sections with pinned notes:

- Diaporama de la présentation**: A section header with a plus and three dots icon.
- Élaborer des ressources pédagogiques**: A section header with a plus and three dots icon. Below it is a pinned note titled "Par exemple :" containing a bulleted list:
 - Une image (pour une CE/CO, une EE/EO, pour enrichir le lexique, la prononciation...)
 - Un texte (des situations, des exemples de production attendue, ...)
 - Un lexique (mots difficiles d'une ressource ; lexique thématique)
- Générer des questionnaires et des messages de rétroaction**: A section header with a plus and three dots icon. Below it is a pinned note titled "Et les exporter, par exemple, sur :" containing a bulleted list:
 - Wooclap
 - Quizlet
 - Learning Apps
 - Padlet
 - ...
- Trouver l'inspiration**: A section header with a plus and three dots icon. Below it is a pinned note titled "Par exemple :" containing a bulleted list:
 - Une consigne pour une tâche d'EE ou d'EO
 - Un plan de cours
 - Un plan de leçon

**DES
QUESTIONS
OU
REMARQUES ?**





Plus d'informations, d'exemples, de contenus

→ Cours support CAP sur l'UV
[ChatGPT, outils d'intelligence artificielle
et enjeux pédagogiques](#)

+
•
○

clement.larrive@ulb.be

+
•
○

audrey.thonard@uliege.be
